

GENERAL STUDIES AND ARITHMETIC

Time Allowed - 2 Hours 30 Minutes

Full Marks - 150

Group A: 100 Marks Group B: 50 Marks

Separate Answer Books to be used for Group A and Group B.

(In case a candidate writes answer to questions on Group B in the answer book meant for Group A and vica-versa, such answers will not be evaluated.)

If the questions attempted are in excess of the prescribed number, only the questions attempted first up to the prescribed number shall be valued and the remaining ones ignored.

The figures in the margin indicate marks for each question.

Group A

(General Studies)

Answers may be written in English or in Bengali or in Nepali but all the answers must be in one and the same language.

Part-I

Answer Question No. 1 and any two from the rest.

- 1. State the genesis of the recent Rohinga problem in Myanmar with reference to the role of United Nations and its broader socio-political significance in the context of rehabilitation of the refugees.
- Write a note on the recently concluded 25th Commonwealth Heads of Government Meeting in London stating the implications of the major considerations of the meeting.
- Comment on the recent debates over the amendments of the Prevention of Atrocities (POA) Act, mentioning its importance in curbing the maltreatment on the backward classes of the population.
- Write the salient features of the National Digital Telecommunications Policy announced in 2018 with your own observation on the problems of digital networking in rural India.
- 5. What is H1B Visa? Give your observations on the new H1B Visa rules of Trump government. 15

Part-II

Answer all the questions.

6. Write down the fullform of the following abbreviations:

 $2 \times 5 = 10$

- (a) NSAID
- (b) GIF
- (c) WBSETCL
- (d) NAAC
- (e) RIDF

7.	Menti	on the year in which the following schemes/programmes was launched:	2×5=10
		Anganwadi	
	(b)	Swachh Bharat Abhiyan	
	(c)	Suphal Bangla	
	(d)	DigiLocker	
	(e)	Muktidhara	
8.	Answ	er the following:	2×5=10
	(a)	What is the new name for JNNURM?	
	(b)	Where is the Parikud island is located?	
	(c)	In which states Dhansiri River flows?	
	(d)	Hajagiri performance is traditionally seen in state of India.	viene-
	(e)	is the only PVTG Scheduled Tribe of north Bengal in the state	of West Bengal.
9.	Answ	er the following:	2×5=10
	(a)	Who authored the book Dancing in Cambodia and at Large in Burma?	
	(b)	Name the President of Indonesia at present.	
	(c)	Who was the First Vice-Chancellor of University of Calcutta?	
	(d)	In which year India became a member of the United Nations?	
	(e)	Where is the Chintamani Kar Bird Sanctuary located?	
10.	Answe	er the following:	2×5=10
	(a)	With which sports the term Back Alley is associated?	
	(b)	With which game Corbillon cup is associated?	
	(c)	Asan Barrage is located in which state?	
	(d)	With which the Sayamsiddha scheme is associated?	
	(e)	Where is the Gandhi Teerth (Gandhi Research Foundation) is located?	
			NAME OF
		Group B	
		(Arithmetic)	
		Answers may be given in English or in Bengali but all the answers must be in one and the same language.	
		Answer any ten questions.	5×10=50
1.	The su	nm of first 15 multiples of 8 is	
2.	Find o	out the missing term in the series 1, 4, 9, 16, 25,, 49.	
3.	The di	fference of two numbers is $\frac{1}{9}$ of their sum and their sum is 45. Find the LCM	NO (d)
1	02 - 4	$\sqrt{(1296)} - 254 = (? \times 9 + 151)$	AM
т.	1	(1270) 257-(177151)	(a) RIL

- 5. In an examination, the average marks obtained by John in English, Maths, Hindi and Drawings were 50. His average marks in Maths, Science, Social Studies and Craft were 70. If the average marks in all seven subjects is 58, his score in Maths was ______.
- 6. In an examination, 20% of total number of Students failed in History, 15% of total number of Students failed in Hindi and 5% of total number of Students failed in both. Find the percentage of Students who passed in both the subjects. Also, find the percentage of Students who failed in either subject.
- 7. If Karan purchases 10 oranges for Rs. 25 and sells 9 oranges for Rs. 25, then find the gain percentage.
- 8. A takes Rs. 3,000 from B for 2 years at the rate of 10% half-yearly simple interest. What amount will be paid by A to B after the end of 2 years?
- 9. Two numbers are in the ratio of 2:3. If 15 is added to both the numbers, then the ratio between two numbers becomes $\frac{11}{14}$. Find the greater number.
- 10. A and B together can do a piece of work in 12 days and A alone can do it in 18 days. In how many days can B alone do it?

11.
$$\frac{\frac{1}{5} + \left(999 + \frac{494}{495}\right) \times 99}{4} = ?$$

- 12. Simplify: (256)^{3/4}
- 13. A starts a business with Rs. 4,000 and B joins the business 4 months later with an investment of Rs. 5,000. After 1 year, they earn a profit of Rs. 22,000. Find the share of A and B.
- 14. $7 \times 0.7 \times 0.07 \times 7000 = ?$
- 15. In a box of marbels, there are three less white marbles than the red ones and five more white marbles than the green ones. If there are a total of 10 white marbles, how many marbles are there in the box?



BENGALI

Time Allowed — 11/2 Hours

Full Marks - 150

If the questions attempted are in excess of the prescribed number, only the questions attempted first up to the prescribed number shall be valued and the remaining ones ignored.

The figures in the margin indicate marks for each question.

- 1. নীচের গদ্যাংশটির মূল বক্তব্য নিজের ভাষায় সংক্ষেপে (সরবরাহকৃত নির্দিষ্ট কাগজে) লিখুন ঃ

 আমাদের দেশ প্রধানত পল্লীবাসী। এই পল্লী মাঝে মাঝে যখন আপনার নাড়ীর মধ্যে বাহিরের বৃহৎ জগতের রক্তচলাচল অনুভব করিবার জন্য উৎসুক হইয়া ওঠে, তখন মেলাই তাহার প্রধান উপায়। এই মেলাই আমাদের দেশে বাহিরকে ঘরের মধ্যে আহ্বান। এই উৎসবে পল্লী আপনার সমস্ত সংকীর্ণতা বিস্মৃত হয় তাহার হাদয় খুলিয়া দান করিবার ও গ্রহণ করিবার এই প্রধান উপলক্ষ। যেমন আকাশের জলে জলাশয় পূর্ণ করিবার সময় বর্ষাগম, তেমনি বিশ্বের ভাবে পল্লীর হাদয়কে ভরিয়া দিবার উপযুক্ত অবসর মেলা।

 এই মেলা আমাদের দেশে অত্যন্ত স্বাভাবিক। একটা সভা উপলক্ষে যদি দেশের লোককে ডাক দাও, তবে তাহারা সংশয় লইয়া আসিবে, তাহাদের মন খুলিতে অনেক দেরি হইবে কিন্তু মেলা উপলক্ষে যাহারা একত্র হয় তাহারা হাদয় খুলিয়াই আসে সূতরাং এইখানেই দেশের মন পাইবার প্রকৃত অবকাশ ঘটে। পল্লীগুলি যেদিন হাল-লাঙল বন্ধ করিয়া ছটি
- 2. বাংলায় অনুবাদ করুন ঃ

লইয়াছে, সেইদিনই তাহাদের কাছে আসিয়া বসিবার দিন।

20+20=40

10

- (a) The train stopped at the station. A youth got off and shouted for a coolie. He had a bag with him. As it was a small station, no coolie could be found. The youth was in a fix. Just at that moment a certain person came up to him and said 'Do you need a coolie to carry this bag? Please give it to me.' The youth handed the bag over to him. The man was plain sort of clothes. Taking the bag he walked along with the youth.
- (b) Boys and girls, and even grown-ups, are often taught history in a peculiar way. They learn the names of kings and others and dates of battle and the like. But surely history does not consist of battle and a few persons who became kings and generals. History should tell us of the people of a country how they lived, what they did and what they thought. It should tell us of their joys and sorrows; of their difficulties and how they overcome them. And if we study history in this way we can learn a lot from it.
- 'নাগরিক জীবনে বিজ্ঞাপনের প্রভাব' এই বিষয়কে অবলম্বন করে নিজম্ব ভাষায় একটি প্রতিবেদন রচনা করুন। 40
 অথবা,

'বাংলা বিনোদনে সাহিত্য' প্রসঙ্গে আপনার অভিমত একটি প্রতিবেদনের আকারে লিখুন। (প্রয়োজন অনুসারে নামের পরিবর্তে ক, খ, গ ইত্যাদি লিখুন)

- 4. (ক) অশুদ্ধি সংশোধন করুন ঃ

 সন্যাস, বিশেসন, মৃমুর্ব্, অধ্যায়ণ, দিবারাত্রি

 (খ) এক কথায় প্রকাশ করুন ঃ

 10
 - চোখের মনি, মাথা পেতে নেবার যোগ্য, পথ চলার খরচ, দানের বদলে দান, চিরদিন যা চলছে
 - (গ) নিম্নলিখিত প্রবাদ প্রবচনের সাহায্যে সার্থক বাক্য রচনা করুন ঃ টনক নড়া, দু নৌকায় পা, উঠন্তি মূলো পত্তনে চেনা যায়, তুলসী বনের বাঘ, সাক্ষী গোপাল।

ENGLISH

Time Allowed - 11/2 Hours

Full Marks - 150

If the questions attempted are in excess of the prescribed number, only the questions attempted first up to the prescribed number shall be valued and the remaining ones ignored.

The figures in the margin indicate marks for each question. Answer to the part questions must be written at a stretch.

Candidates who have offered Hindi or Urdu or Nepali or Santali in lieu of Bengali in their applications, should attempt Question No. 1 as given in the additional sheet of question paper which may be had on demand at the Examination Hall.

1. Translate the following passages into English.

20+20=40

- (a) অরবিন্দ ছিলেন মনীষী। বিদেশি শিক্ষার আলোয় তিনি তার জীবনের সদ্ধিক্ষণ চিনতে ভুল করেননি। শুরু থেকেই তার মনের অভ্যন্তরে জন্মছিল দেশসেবার বাসনা। সিভিল সার্ভিসে যোগ দেওয়া গেল না ঘোড়ায় চড়ার পরীক্ষায় হাজির ছিলেন না বলে। একেই কি বলে ভবিতবাং প্রথম জীবনে পরাধীন দেশকে শৃঙ্খলামুক্ত করতে ব্রতী হন তিনি। আলিপুর বোমা মামলায় তাঁকে জেলে কাটাতে হয় এক বছর, সেই সময় তাঁর জীবনে আসে turning point। তিনি কারাগারে দর্শন পেলেন নারায়ণরাপী শ্রীকৃষ্ণের। কারাগার হয়ে উঠল তাঁর কাছে আশ্রম। পরে মঞ্চে দাঁড়িয়ে ঘোষণা করেন, শুধুমাত্র স্বাধীনতাই আমাদের লক্ষ্য নয়। তার সঙ্গে যুক্ত করতে হবে মানবজাতির চেতনা। যা সার্বজনীন হওয়া প্রয়োজন। হিংসার পথে তিনি স্বয়ং আর হাঁটতে চাইলেন না। তা বলে পরাধীন দেশকে স্বাধীন দেখার বাসনা তার মোটেই কমেনি। বিপ্লবী আন্দোলন থেকে নিজেকে বিচ্ছিয়্ম করে ফেললেও তিনি জানতেন তাঁর শুরু করা কাজ পূর্বনির্ধারিত পথে এগিয়ে যাবে। এ নিয়ে তাঁর মধ্যে কোন হতাশা বা ব্যর্থতার মনোভাব ছিল না।
- (b) গত বেশ কিছু বছরে বিদেশে, গোয়েন্দা কাহিনীর পরিচিত রীতির পরিবর্তন হয়েছে। ব্যোমকেশ বা ফেলুদার কাহিনী দীর্ঘকাল বাঙালি পাঠককে মন্ত্রমুগ্ধ করে রেখেছে, তবে প্রাইভেট গোয়েন্দা ব্যাপারটা বাস্তবে প্রায় নেই বলা চলে। অন্তত তারা কোন খুন বা অপরাধের তদন্ত করার অধিকারী নয়। তারা বন্দুক পিন্তলও যথেচ্ছ ব্যবহার করতে পারে না। তাই রহস্য গল্পের জন্য শবর দাশগুপ্ত নামক একটি গোয়েন্দাকে সৃষ্টি করি। শবর লালবাজারের গোয়েন্দা। খুব লম্বা চওড়া নয়, কিন্তু প্রবল শক্তিমান এবং সম্পূর্ণ ভয়ডরহীন। ইচ্ছে করেই শবরকে সবরকম মানুষী দুর্বলতা থেকে মুক্ত রেখেছি। সে মদ খায় না, ধুমপান করে না, কোনও প্রেম ভালবাসা বা পরিবার নেই, অথচ সে নিষ্ঠুর নয়, আর অপরাধিদের প্রতিও সে নির্মম নয়।
- Give a précis of the following passage and add a suitable title: (Use a special sheet provided for the purpose.)

40

This is the answer to the question, what is the aim of education? Well, its aim is to know the first-rate in any subject that we study, with a view of achieving it as nearly as our powers allow. If we could fix this firmly in our minds, we should not stumble through a variety of lessons, lectures, and books like a drunk man, only partially aware where we are or what we are doing. We should cease to think that we go to school or college to pass examinations or to secure degrees or diplomas or to satisfy our teachers, though these may be and are incidental and limited objectives. We should have brought order into our education by realising its true aim and we should have deepened in our minds through practice the sense that a worthy purpose in life is the desire for excellence, the pursuit of the best, or the first-rate.

Write a report in not more than 200 words on 'Accidents due to misuse of mobile phones': Causes,
 Consequences and Corrective Measures. Utilize the points given below:

Points: Increase in the Use of Mobile Phones thus misusing mobile phones. Using mobile phones for other than making or receiving phone calls in the street, while crossing railway tracks, beside a waterbody, etc.

Consequences: Fatal Accidents, Death, Causing grave suffering and injury to self or to others.

Causes: Using mobile phones to take photographs, or make video in a busy street, or while crossing roads and railway tracks, near a waterbody or in the terrace and balcony. Talking while walking in the busy streets, or while driving a car.

Action to be taken: Punishment for using mobile phones while driving, or crossing roads and railway tracks. Caution notices for people using mobile phones while walking in the streets or driving. Absolute prohibition for taking photographs/video while driving, walking, crossing in a busy street or in the railway tracks.

[Write X, Y, Z, in lieu of your name, address etc. if needed.]

4. I	Fill in the blanks in each sentence with the correct alternative from options within brackets: 2×5=10
	(a) The small kids keep their pencils often. (lost, losing, lose)
	(b) Somebody the bottle. (breaks, has broken, breaking)
	(c) The Finance Minister a new tax policy. (has announced, is announcing, announces)
	(d) He has returned from London. (already, just, until now)
	(e) May I remind you that the computer is still under (grant, grants, guarantee)
5.	Correct any five of the following sentences: 2×5=10
	(a) Tina needs leave her house at seven 0'clock every morning.
	(b) Henry neighher told Mary nor her sister that he had lost his job.
	(c) There was a negligent amount of liquid in the test tube.
	(d) Bimala told her husband he needn't to worry.
alique.	(e) Nobody never tells you the truth.
	(f) I am now living in North Kolkata.
	(g) It was so dark that at first I didn't take any notice of him.

(h) The lack of freedom and social justice is obvious for everyone.

- 6. Make complete and meaningful sentences with any five of the following phrases/idiomatic expressions:
 2×5=10
 - (a) Take after
 - (b) Picture perfect
 - (c) Apple of my eye
 - (d) To face the music
 - (e) Look back
 - (f) Raining cats and dogs
 - (g) Grow out of
 - (h) Blackout





in a transfer of the state of t

HINDI

Time Allowed - 11/2 Hours

Full Marks - 150

If the questions attempted are in excess of the prescribed number, only the questions attempted first up to the prescribed number shall be valued and the remaining ones ignored.

The figures in the margin indicate marks for each question.

1. निम्नलिखित तथ्यों के आधार पर किन्हीं एक (any one) प्रतिवेदन लिखिए:

40

- (क) विश्व-शांति विश्व में अशांति के कारण-एक दुसरे से आगे बढ़ने की छोड़-विश्व-शांति के प्रयास भारत की भूमिका।
- (ख) पर्यावरण प्रदूषण कारण जनसंख्या और कलकारखानों में वृद्धि-बाँधों का निर्माण-निवारण-वनसंरक्षण एवं संवर्धन इत्यादि।

[N.B.- Write X, Y, Z in place of your name, address etc. if necessary.]

2. निम्नलिखित अनुच्छेदों का हिंदी में अनुवाद कीजिए:

20+20=40

- (事) The train stopped at the station. A youth got off and shouted for a coolie. He had a bag with him. As it was a small station, no coolie could be found. The youth was in a fix. Just at that moment a certain person came up to him and said 'Do you need a coolie to carry this bag? Please give it to me.' The youth handed the bag over to him. The man was plain sort of clothes. Taking the bag he walked along with the youth.
- Boys and girls, and even grown-ups, are often taught history in a peculiar way. They learn the names of kings and others and dates of battle and the like. But surely history does not consist of battle and a few persons who became kings and generals. History should tell us of the people of a country-how they lived, what they did and what they thought. It should tell us of their joys and sorrows; of their difficulties and how they overcome them. And if we study history in this way we can learn a lot from it.
- निम्नलिखित अवतरण का संक्षिप रूप लिखिए: (Use the special sheet provided for the purpose)

40

विशिष्ट वस्तु या व्यक्ति के प्रित होने पर लोभ वह सात्विक रूप प्राप्त करता है जिसे प्रीति या प्रेम कहते हैं। जहाँ लोभ सामान्य जन के प्रित होता है वहाँ लोभ ही रहता है; पर जहाँ किसी जाित के एक ही विशेष व्यक्ति के प्रतिहोता है वहाँ वह 'रूचि' या प्रीति का पद प्राप्त करता है। लोभ सामान्योन्मुख होता है और प्रेम विशेषोन्मुख। कहीं कोई अच्छी चीज सुनकर दौड़ पड़ना लोभ है। किसी विशेष वस्तु पर इस प्रकार मुग्ध रहना कि उससे कितनी ही अच्छी-अच्छी वस्तुओं के सामने आने पर भी उस विशेष वस्तु से प्रतृति न हटे, रूचि या प्रेम है। किसी खी या पुरुष के रूप की प्रशंसा सुनते ही पहला भाव लोभ का होगा। किसी को हमने सुंदर देखा और लुभा गए। जब तक प्रकृति का यह व्याभिचार रहेगा, तब तक हम रूपलोभी ही माने जाएँगे। जब हमारा लोभ किसी एक ही व्यक्ति पर स्थिर हो जाएगा; हमारी वृत्रि एकिनष्ठ हो जाएगी, तब हम प्रेमी कहे जाने के अधिकारी होंगे। पर साधारणत: मन की ललक यदि वस्तु के प्रति होती है तो लोभ और किसी प्राणी या मनुष्य के प्रति होती है तो प्रीति कहलाती है। वस्तु और व्यक्ति के विषय भेद से लोभ के स्वरुप और प्रवृत्रि में वहुत कुछ भेद पड़ जाता है, इससे व्यक्ति के लोभ का अलग नाम दिया गया है। पर मूल में लोभ और प्रेम दोनों एकही हैं, इसका पता हमारी भाषा ही देती है।

10757

Please Turn Over

4.		खित पंक्तियों में विराम-चिह्नों का प्रयोग कीजिए:	5
	सोचते र	सोचते लगा कि इस देश की ही नहीं पूरे विश्व की एक कौशल्या है जो हर बारिश में बिसूर रही है।	
5.	(क)	निम्नलिखित शब्दों में से किन्हीं पाँच शब्दों के दो दो पर्यायवाची लिखिए: (i) आँख (ii) चाँद (iii) कपड़ा (iv) आकाश (v) राक्षस (vi) शरीर (vii) प (viii) राजा (ix) पुत्त	5 क्षी
	(ख)	किन्हीं पाँच शब्दों के विलोम शब्द लिखिए: (i) उन्नित (ii) गुरु (iii) आयात (iv) उत्कृष्ट (v) आस्तिक (vi) निर्माण (vii) व (viii) जड़	5 जेप
	(刊)	किन्हीं पाँच युग्म शब्दों के अर्थ लिखकर अंतर स्पष्ट कीजिए: (i) कृपण (ii) गत (iii) चरम (iv) पालतू (v) नारी (vi) तरी (vii) मुख (viii) निध कृपाण गति चर्म फालतू नाड़ी तरि मुख्य निर्ध	
	(ঘ)	किन्हीं पाँच मुहावरो के अर्थ लिखकर वाक्यों में प्रयोग कीजिए: (i) कमर कसना (ii) अंधे की लाठी (iii) गागर मे सागर भरना (iv) चूना लगाना (v) कान खड़े होना (vi) नमक-मिर्च लगाना (vii) पानी फेर देना (viii) मुट्ठी में करना (ix) बात का धनी होना	5
	(ঙ)	किन्हीं पाँच शब्दों के विशेषण रूप लिखिए: (i) परिवार (ii) धर्म (iii) कृपा (iv) खेल (v) घर (vi) प्रेम (vii) धन (viii) निश्च (ix) त्याग	5 1य
		LICENT LINE OF THE SAME OF THE	



maximal office of a final of the content of the first of the content of the conte

URDU

Time Allowed - 11/2 Hours

Full Marks - 150

If the questions attempted are in excess of the prescribed number, only the questions attempted first up to the prescribed number shall be valued and the remaining ones ignored.

The figures in the margin indicate marks for each question.

1. Draft a report in Urdu on any one of the following, based on the points supplied

[N.B. Write X, Y, Z in place of your name, address etc. if necessary]

40

(الف) "تعلیم ہماری ترقیات کی اسال"

نکات: علم کی اہمیت - علم کاشعور - اس کے فروغ کے لئے ہرمکن تعاون - سائنس اور ٹیکنالوجی سے واقفیت - عصری تعلیم کے ساتھ دینی واخلاتی تعلیم کوعام کرنا علم ذھنی جلاا ور معاشی مسائل کے طلکا واحد ذریعیہ - قوم اور ملک کی ترقی تعلیم میں پوشیدہ - میں پوشیدہ - (ب) "آزاد ہندوستان میں جمہوریت کا تھوڑ'

زکات: جمہوریت کا مفہوم - جمہوریت کا بنیادی تصور - جمہوریت کے شرائط - جمہوریت میں قومی بھیتی کی بقا اور سالمیت - جمہوریت کا فرض - جمہوریت کی نقا اور سالمیت کے شرائط - جمہوریت میں قومی جمہوریت کی فرض - جمہوریت کا فرض - در اور کی نقا اور سالمیت کی مقا اور سالمیت کی مقا اور سالمیت کی مقا اور سالمیت کی سالمیت کی مقا اور سالمیت کی سالمیت کی مقا اور سالمیت کی سالمیت کرنے کی سالمیت کرنے کی سالمیت کی ک

- 2 . Translation into Urdu: 20+20=40
- (a) The train stopped at the station. A youth got off and shouted for a coolie. He had a bag with him. As it was a small station, no coolie could be found. The youth was in a fix. Just at that moment a certain person came up to him and said 'Do you need a coolie to carry this bag? Please give it to me.' The youth handed the bag over to him. The man was plain sort of clothes. Taking the bag he walked along with the youth.
- (b) Boys and girls, and even grown-ups, are often taught history in a peculiar way. They learn the names of kings and others and dates of battle and the like. But surely history does not consist of battle and a few persons who became kings and generals. History should tell us of the people of a country how they lived, what they did and what they thought. It should tell us of their joys and sorrows; of their difficulties and how they overcome them. And if we study history in this way we can learn a lot from it.

10759

3. Condense and reproduce the following Passage in Urdu.

40

(Use speial sheet provided for the purpose.)

''الہلال'' سے ایک نیااسلوب شروع ہوا اور بیوہ اسلوب تھا، جس سے آج بھی اردو پر لیس آ گے نہیں نکل سکا ہے۔ اس میں نئی قوت کی لاکارتھی، جذبے کا جوش اور الفاظ کا نایاب اور نادر توانائی تھی۔ بچ مچ کی ایٹمی توانائی ، جس کا نشه مدتوں پڑھنے والوں مد ہوش اور سرشار رکھتا تھا۔ اور نئی آگا ہموں کی جگہ نئی توانائیوں کی دولت بھی بھیر تا تھا۔ بیا کیا ایسا ادبی اجھ بھا۔ جس نے اردو نشر کی کا یا بلیٹ کردی ، اسی لئے سجاد انصاری نے کہا تھا کہ قر آن اگر اردو میں نازل ہوتا تو ابوالکلام آزاد کی نشر میں ہوتا یا قبال کی نظم میں۔

محرصین آزاد کے بعد شاید ہی کوئی اور مصنف اپنے اسلوب سے اس طرح ابوالکلام کی طرح جانا پہچانا گیا ہو۔ابوالکلام آزآد کے ایک ایک لفظ ہرنگ فکر ،نگ انفرادیت کی مہر ہے۔ایک ٹی قوت اورایک نرالے عرفان کی مہر ہے۔ایک ایک سرشاری جو محض جذبات کو بھڑکاتی نہیں ہے بلکہ ایک نئے احساس اورادراک سے پڑھنے والے کو مالا مال کردیتی ہے اور اس کی آنکھوں کے سامنے تصویرا ورتمثال کا ایک آفاقی آئینے خانہ سجادیتی ہے۔

4. Give the Arabic opposite number (Singular or plural) of any five of the following words:

اسم-نبی- جد -غریب-اوزان-فقراء- دفاتر- منجد

5. Give the gender (نزكر يامونت) of any five of the following words:

10

بارات-حسن-انظار-آواز-موسم-نماز- تعليم-عروج

6. Give the meaning of any five of the following and use them in your sentences.

تارے گننا - آگ کامول ہونا - آب آب ہونا - خون سفید ہونا - جو عشر لانا - سز باغ دکھانا - مختیلی برمرسوں جمانا - گئی کے چراغ جلانا۔

NEPALI

Time Allowed - 11/2 Hours

Full Marks - 150

If the questions attempted are in excess of the prescribed number, only the questions attempted first up to the prescribed number shall be valued and the remaining ones ignored.

The figures in the margin indicate marks for each question.

1. Translate into Nepali:

20+20=40

- (a) The train stopped at the station. A youth got off and shouted for a coolie. He had a bag with him. As it was a small station, no coolie could be found. The youth was in a fix. Just at that moment a certain person came up to him and said 'Do you need a coolie to carry this bag? Please give it to me.' The youth handed the bag over to him. The man was plain sort of clothes. Taking the bag he walked along with the youth.
- (b) Boys and girls, and even grown-ups, are often taught history in a peculiar way. They learn the names of kings and others and dates of battle and the like. But surely history does not consist of battle and a few persons who became kings and generals. History should tell us of the people of a country-how they lived, what they did and what they thought. It should tell us of their joys and sorrows; of their difficulties and how they overcome them. And if we study history in this way we can learn a lot from it.
- 2. तलका गद्धांशको सारांश सरल र सरस भाषामा लेख्नुहोस्। यसका निम्ति छुट्टे दिइएको उत्तर-पुस्तिका प्रयोग गर्नुहोस्। (Give the substance of the following passage. Use the special sheet provided for the purpose.)

विक्रम सम्वत् १८७१ को असार १९ गते नेपालको तनहूँ जिल्लाको रम्यामा जन्मेका कवि भानुभक्त नेपाली साहित्यका प्रात: स्मरणीय कवि हुन्। उनले विश्वका विभिन्न स्थानमा छरिएर बसेका नेपाली जातिलाई भाषाका माध्यबाट एउटा सूत्रमा बाँधे कार्य गरे। यसैले हामी उनलाई कि मात्र मान्दैनौ, हामीमा जातीय भावना उत्पन्न गराउने एकताका प्रतीक पनि मान्छै। उनी हाम्रा सांस्कृतिक धरोहर हुन्। चार जात छत्तीस वर्ण भएको हाम्रो समाजलाई एउटा साझा भाषाको माध्यमबाट अट्टट भावनात्मक सूत्रमा बाँधे उनी सफल भएका छन्। कि भानुभक्त को साहित्यक योगदानलाई सिटिकसँग बुइनका निम्ति वा उनका काव्य-कृतिहरूको उचित मूल्याङ्कन गर्नका निम्ति हमीले उनका काव्य-कृतिहरूको गहन अध्ययनका साथै उनका समकालीन नेपाली किवहरूका काव्य-कृतिहरूको अध्ययन अनि उनका समकालीन अन्य भाषा बा छिमेकी भाषा साहित्यका किवहरूका काव्य-कितहरूको अध्ययन पनि गर्न आवश्यक हुन्छ। यसका साथै भानुभक्त को रामायणलाई राम-कथालाई लिएर विभिन्न भाषामा रिचएका कृतिहरूको सापेक्षतामा राखेर हेर्न सिकन्छ। लेखन र विचार युग र समयसँगसँग परिवर्तन हुदैँ जान्छन्। कला र साहित्यलाई हेर्ने दृष्टिकोणमा परिवर्तन आएको छ; अब भानुभक्तका कृतिहरूको नवीन दृष्टिकोणले पठन हुनपछं। आजको समयमा अन्तर्राष्ट्रिय दृष्टि तथा व्यापक बौद्धिक चिन्तनलाई आत्मसात गरेर भानुभक्तका कृतिहरूलाई नयाँ अर्थमा ग्रहण गरिन पर्छ।

- तलका कुनै एउटा विषयमा प्रतिवेदन लेख्नुहोस् : (N.B. Write X, Y, Z. in place of your name, address etc., if necessary)
 - (क) 'पर्यावरणको रक्षा गर्नु सबै नागरिकको कर्तव्य हो'। यसबारे एउटा प्रतिवेदन लेख्नुहोस्।
 - (ख) 'युवा-वर्गमा विदेशी संस्कृतिको बढ्दो प्रभाव' बारे एउटा प्रतिवेदन लेख्नुहोस्।

- 4. तल दिइएका प्रश्नहरूको उत्तर लेख्नुहोस् :
 - (क) कुनै चारवटा शब्दहरूको विपरीतार्थक शब्द लेख्नुहोस्: मुख्य, सार्थक, खण्ड, उग्र, मृत्यु, शोषक।

 $2 \times 4 = 8$

(ख) कुनै चारवटा शब्दहरूको सन्धिविच्छेद गर्नुहोस्: भाग्योदय, प्रत्येक, सदिच्छा, उन्नति, उद्यारण, स्वागतम।

 $2 \times 4 = 8$

(ग) कुनै चारवटा शब्दहरूको सारशब्द लेख्नुहोस्: बेच्ने व्यक्ति, एक महिनामा एकपल्ट हुने, थोरै खाने मान्छे, कुनै नयाँ खोज गर्नु, जो कहिल्यै मर्दैन, नेताको कार्य।

 $2 \times 4 = 8$

(घ) कुनै तीनवटा शब्दहरूका दुई-दुईवटा पर्यायवाची शब्द लेख्नुहोस्:

 $2 \times 3 = 6$

आँखा, सूर्य, चन्द्रमा, वायु, पानी, माया।



SANTALI

Time Allowed - 11/2 Hours

Full Marks - 150

If the questions attempted are in excess of the prescribed number, only the questions attempted first up to the prescribed number shall be valued and the remaining ones ignored.

The figures in the margin indicate marks for each question.

1. DARBORN OP UZ

40

වනුවේ , Papals වෙනුවේ, වන අනුෆ් — (Rabua)ල , වනුවෙනවා, (Bebout) නුව ආයා විදුවට නැහැ වන්වන මාදුන් අයග් ලෙනුවේ ගත්ත්වන ගත්ත් වන්වන විදුවට නැහැ වන්වන් මාදුන් අයග් ලෙනුවේ ගත්ත්වන් වෙනුවන් ලෙනුවන් (Bebout) නුව අය ।

- 2. අනුවරන්ව පිහිට අයුත්වට O2 විච <mark>50.න</mark>්ට (IZ (වනුවෙන්) G2 (Translation from English to Santali both the passages)
 - (a) The train stopped at the station. A youth got off and shouted for a coolie. He had a bag with him. As it was a small station, no coolie could be found. The youth was in a fix. Just at that moment a certain person came up to him and said 'Do you need a coolie to carry this bag? Please give it to me.' The youth handed the bag over to him. The man was plain sort of clothes. Taking the bag he walked along with the youth.
 - (b) Boys and girls, and even grown-ups, are often taught history in a peculiar way. They learn the names of kings and others and dates of battle and the like. But surely history does not consist of battle and a few persons who became kings and generals. History should tell us of the people of a country how they lived, what they did and what they thought. It should tell us of their joys and sorrows; of their difficulties and how they overcome them. And if we study history in this way we can learn a lot from it.
- 3. ල්වා ර්මාරයින් විP UZ (Condensing of a prose Passage Writing)

40

බව මුව මුවල් ප්රතිර්තික යන්න යන්න වන්නේ දේ නම්න්ව්ය දේශය යන්න මුවල් දකුල් ග්රීම් වේදීම් ේවණය වැළුවන් දුර් KEROවල පමණයේ । ඉවෙන්වේ දෙවෙන් වැළුමණයේ වැණීමේ ද ඉහළුව । නම වෙවන ඉනුයු OZGZ දුද/දු/දුOOප් (Jන්WAO WAPGG "One Hundred Constitution (ammendment) Bill-2003" Pමර්වර්ගමන මට 'හන්ව' වෙන පිළිළ-0 ගමර්ගට 1 වන්වෙන්මට වන්.බව අවශ්ර අවශ්ර අවශ්රවාව වන්ජෙන් වන්නවේ බවයට අවශ්රවා අවශ්රවාව විද 1929 USINGN S 316H S1632 KYC.161 KG163KO.161 SUBGS163 SO169160 9293 KOEKRE SO EKOKEKE DEELE DIEGEO BEBEU EKOSKY GINK EKOKEO KEGS KAC'ICT AZECA DIGAZE KOEIGES ZORIGA ICAK EIG ICAZ RICARINGI ICUCD OIGQICA G5D 22, නගවවනල වෙවන නල නියනු දනුවෙනුයු නගුන ඉනුගනුව D6නුනු 2 ගනුගුව REA SOEO DIEGERED KYE'NET KEIRODIEN IRAGE EIROSA EKN IEGES ABU OKWAGW KEROSIBY SORG SKUKN GIBY KGOSGN SIRCIBN CKSKC OGCIBGN CIB IB-DIBG බවල් (Constitution) E2P29 ගවයට ර<mark>්දලව (Rec</mark>e හිරියා අව ප්රවාර රවල්ට රවල්ට (Constitution) වියව්ධ ර්යාවේ රවල්ට ලබාව වියව්ධ විය වියව්ධ වි CECO RAD 255නම RAGOAR M<mark>POE</mark>SY 2<mark>6079</mark>9 ව<mark>ිවිධ</mark>ර විසිටයයි බියියිය රැසි විසිටයින් වියිවර් SEW 356 KOGKERS 6006 3G SERSENED SIEUSER DESCREW SEW CKOKER 9GU ROCKERS IGHED DECETE DIRECTORS CONG SIGNE SIGNED AND SIGNED C. IGHORU ∏න\ළෙනුන Seන I

4. ඛව්වීම් (Grammar) ව්වැට්ම්ල්ව හිටලම් රජ්ජාව ක්වීම්ල් OSPම් වූ අව 1

10×3=30

- (i) නි.3නි. ඉඩ යුදුම රනුවන් ? නි.3නි. රවනුවෙන්ල හන.නුදුන 95050 විව UZ I
- (ii) 2U නර්න UNUN ඉවාන නා.3න. නා02 ගන්නෙන රන02 නා.අන.0 (ගන්රේන) 02අනක U2 UNS ඉහනම අරවර්ග P2රන02 ගවග්නයක්ක රන02 නක UNG ඉහනම ඉව රන්වෙන් P2රන02 ගවර්යනක් රන්ගට ගන්ගෙන්, වෙව්ව, ඉන්ල, කවරුන්, හිදුක්ව
- (iii) UZEZO DP 6002 01.601.0 (Sentence) 02.600 UZ NOWOGZ UDOZ GONOG QARON. D3006 UDD GZD, D2006 UDD GZD, D3002 010
- (iv)
 문원용 (Tense) 위원 원원회 b원 (120원)를 b원1단원 ? 0기단원),를 따라가지 02 (1년) 원원 (2 대한원), (example) 05만원) 원한 (12 대한원), (example) 05만원 원한 (12 대한원)
- (v) ලෙවනව ඉව ඉවල හමාවන ? OREIG ධනාවන OS ධනාවන (අවස්ථාවේ ව ඉන්.රෙන්. Obebb Ozera (l I)

ENGLISH

(Hindi/Urdu/Nepali)

Time Allowed - 00 Hours

Full Marks - 00

Additional sheet of question paper for use of candidates whose mother tongue is not Bengali and who have offered Hindi/Urdu/Nepali in lieu of Bengali.

Candidate should ask for Main question in English if not already supplied.

1. Translate the following passages into English:

20+20=40

For those who have offered Hindi

- (a) अरविंदो अत्यंत ज्ञानी और पंडित मनुष्य थे। पश्चिमी शिक्षा के प्रकाश में उन्होंने अपने जीबन के वास्तविक उद्देश्य को खोने नहीं दिया था। प्रारंभ से ही अरविंदो ने देश की सेवा करना चाहा था। वे लोकसेवा में ज्वाइन नहीं कर सके क्योंकि वे घुडसवार में असफल हो गए। मेरा अनुमान है कि यह नियति थी, उनका दुसरा लक्ष्य था दासत्व के शृखल से मुक्त करना और राष्ट्रवाद के साथ देशभिक्त द्विगुणित होकर उनके जीवन का लक्ष्य बन गया। अलीपुर के बम कांड में उन्हें दोषी करार दिया गया और वे एक वर्ष का कारावास किया। यह वह समय था जब अरविंदो ने एक अलौकिकता का अनुभव किया जो उनके जीवन में महान परिवर्तन लेकर आता है। उन्होंने वंदीगृह के दक्षिण प्रांत में भगवान विष्णु के दर्शन किए और इसी तरह वे गहन ध्यान में चले गये। बाद में जब वे चेतनस्थ हुए उन्होंने कहा 'स्क्तंत्रता' भारतीयों का एकमात्र लक्ष्य नहीं है। समाज सेवा का महत्त्व हृदबोध करना होगा। उन्होंने स्वयं को हिंसा से विरत किया लेकिन निश्चित तौर पर वे भारत की प्रभुत्व के शोषण से मुक्त देखना चाहा था। यद्यपि वे स्वयं सशस्त्र राष्ट्रवादी आंदोलन के अंग नहीं थे तथापि उन्होंने समझा था कि भारत के लिए स्वतंत्रता अनिवार्य है। यह मात्र पूर्वभाग्य निर्धारित था और एक महान सफलता के लिए मार्ग प्रशस्त किया और उनका एतद्संवंधी कोई संदेह नहीं था।
- (b) पिछले कुछ वर्षों से, पश्चिम में डिटेक्टिव कहानियों में अनेक परिवर्तन आए हैं। एक दशक से भी अधिक समय से बांगला पाठक फेलूदा और व्योमकेश की कहानियों का रसास्वादन कर रहे हैं। फिर भी यह समझना जरूरी है कि 'प्राइवेट डिटेक्टिव' नाम का कुछ शायद ही होता है। कम-से-कम किसी प्रकार की हत्या या अन्य हिंसक अपराध में इसकी सलाह नहीं ली जाती है। किसी घटना की खोज करने का अधिकार उन्हें नहीं दिया जा सकता है। बिना अनुमित के वे पिस्तौल और रिवाल्वर भी इस्तेमाल नहीं कर सक्ते हैं। फिर भी शबर दासगुप्त को कलकत्ता पुलिस विभाग में डिटेक्टिव और कार्यालयों में प्रेरित किया। उनका कार्यालय कोलकाता में लालबाजार में स्थित पुलिस विभाग है। यदि हम उन्हें देखते हैं, तो वे डिटेक्टिव पुस्तकों में वर्णित न लंबे प्रतीत होते हैं और नही अत्यंत तंदुरुस्त लेकिन हैं वे अत्यंत दृढ़ संकल्पवाले, बुद्धिमान और अत्यंत निडर। मेरा उद्देश्य था कि शबर को मानवीय कमजोरियों से दूर रखना। वे शराब नहीं पीते, धूमपान नहीं करते, प्यार में नहीं पड़ते, अविवाहित तो थे ही और कभी कोई परिवार भी उनका न था। वे अपनी सेवा पूर्णतया समर्पित एक व्यक्ति थे। फिर भी शबर दासगुप्त क्रूर न थे और वे जीवन को देख सकते थे, यहाँ तक कि अपराधियों को भी संवेदनशीलता के साथ देखा करते थे।

For those who have offered Urdu

(a) اروبندونہایت پہذ بین اوراعلی شخصیت کے ملک تھے۔مغربی تعلیم سے آشنائی ہونے کی وجہ سے انہوں نے اپنی زندگی میں صحیح مقصد کا امتخاب کیا تھا۔وہ اپنی زندگی کی شروعات سے ہی اپنے وطن کی خدمت کےخواہاں تھے۔سول سروس میں صرف اس لئے ملازمت نہ کرپائے کہ انہوں نے گھوڑ سواری کے امتحان کو پاس نہیں کیا۔

قسمت کومیرے خیال سے پچھاورہی منظورتھا۔اب کامکمل ذبن اپنے وطن کوغلای کی زنجیروں سے آزاد کرانے کی طرف تھا۔ان کے اندروطن پرسی اور کب الوطنی دونوں کے جزبات کیجا تھے۔علی پور بم دھا کہ کے الزام میں انہیں ایک سال کی مدّ ت قید میں گزار نی پڑی۔ قید کی صعوبتوں اور مشکلوں نے ان کے نظریات میں تبدیلی لائی۔ جب وہ اسٹیج سے غائب ہوئے تو انہوں نے اپنے بہ پناہ گہرے خیالات کا اظہار یوں کیا۔ "بندوستانیوں کو اپنے مقصد میں" آزادی" کے ساتھ ساتھ ساتھ ساتھ ساتھ کے فلاح و بھبود کی اجمیت کو بھی سجھنا ہوگا۔" انہوں نے بھی بھی ظلم اور تشدّ دک جمایت نہیں کی ۔لیکن ان کی پیشد بدخواہش تھی کہ ہندوستان جلد از جلد غلامی کی زنجیروں سے نجات پائے ۔انہیں اس بات کا احساس تھا کہ آزادی ہندوستان کے ایمیت کو بھی آنہیں اس بات کا احساس تھا کہ ہندوستان اسٹی میں شامل نہیں ہونے کے باوجود بھی آنہیں اس بات کا یقین تھا کہ ہندوستان اسٹی میں شامل نہیں ہونے کے باوجود بھی آنہیں اس بات کا یقین تھا کہ ہندوستان اسٹی میں بات کا میاب ہوگا۔

(b) چند برسوں میں مغربی ممالک میں جاسوی کہا نیوں کے انداز میں بے بناہ تبدیلی ہوئی ہے۔ بنگال کے جاسوی کہانیوں میں ولچیسی رکھنے والے ایک صدی ہے ہیں '' فیلووا'' اور'' بوکلیش'' کی کہانیوں میں ولچیسی محسوں کرتے ہیں۔ حقیقت میں کہیں بھی'' فاتی جاسوں'' کا کوئی تصور نہیں ہے۔ کم اذکم بُڑم اورقل کے سلسلے میں اس طرح کی کوئی روایت نظر نہیں آتی ہے۔ اس طرح کے جاسوں کہ بھی بھی خطرناک جرائم کی تفشیش کی کاحق نہیں دیا گیا ہے۔ نہ ہی وہ کی بھی قیمت پر پہنول اور دیوالور کا ذاتی طور پر بناء اجازت کے استعمال کرسکتے ہیں۔ انہی نکتوں کو مید نظرر کھتے ہوئے کلکتہ کے شعبہ پولس میں ساہر داس گیتا، جاسوی آفیسر کی تحقیق سامنے آئی۔ ان کاسرکاری وفتر لال بازار کے پولس انظامیہ میں موجود ہے۔ اگر ہم ان کی شخصیت کا جائزہ لینظے تو ہم دیکھینگے کہوہ کیا جاسوی کی طرح طویل قد وقا مت اور جسامت کے مالک نہیں ہیں۔ لیکن بیں۔ باطنی طور پر بے پناہ تو انااور مضبوط اور ذبین اور بے شک بخوف اور نڈر شخصیت کے مالک ہیں۔

سابرکومیں نے تمام انسانی کمزور یوں سے دورر کھنے کی کوشش کی ہے۔ مثلاً شراب نوشی ،سگریٹ نوشی ،مخبت کا نشہ، شادی کی ذمة دار یوں سے دور اور دوسری طرح کی تمام خاندانی ذمة دار یوں سے غیر وابستگی اور کھمل طور سے صرف اور صرف ملازمت سے رغبت۔اس کے باوجود بھی سابر داس گپتاسخت دل انسان نہیں ہیں، دہ زندگی کو بچھتے ہیں یہاں تک کہ مجرموں کے ساتھ بھی انہیں ہمدردی ہے۔

For those who have offered Nepali

- (a) अरिवन्दो अत्यन्त गुणी र पण्डित व्यक्ति थिए। पाश्चात्य शिक्षाको सन्दर्भमा उनले आफनो जीवनको वास्तिविक उद्देश्यलाई सम्झन् सक्तैन्। अरिवन्दोले प्रारम्भमादेखि देशसेवा गर्न चाहानुहुन्छ। तिनले लोक सेवा प्रवेश गर्न पाएन किन भिन घोडा चद्ने टेस्टबाट बाहिर निस्कियो। मेरो अनुमान छ, त्यो नियित थियो, तिनको परवर्ती उद्देश्य दासत्वको श्रृंखलबाट आफनो देशलाई मुक्त गर्न थाल्नु भयो अनि तिनको जीवनका लक्ष्य द्विगुण राष्ट्रवाद सँग देशभिक्त भयो। अलीपुर बम काण्डमा तिनीलाई दोषी घोषणा गरे अनि कारागारमा एक साल बिताउनु पन्यो। यस बर्ष अरिवन्दोले एउटा अलौकिकताको अनुभव प्राप्त गर्न भयो जुन उनको जीवनका महान परिवर्तन सिद्ध भए। तिनले भगवान बिष्णुलाई कारागारमा मनमाझ देख्नु भए अनि यसप्रकारले गहीरो साधनामा जानु भए। यसले तिनको दृष्टिकोणमा परिवर्तन भए। परवर्ती कालमा चैत्यंनैंले भन्नु भयो "स्वाधीनता भारतीयहरुको एकमात्र लक्ष्य हइन, समाज सेवाको महत्त्व एहसास गर्नु पर्छ''। यस बुँदाको सबैलाई प्रदक्षिणा गर्नु पर्छ। उहाँले आफैलाई हिंसाबाट विरत गरी निश्चित रुपमा भारतलाई प्रभुसत्ताको शोषणबाट मुक्त देख्न इच्छा प्रगट गर्नु भयो। यद्यपि अरिवन्दो स्वयं सिशस्त राष्ट्रवादी आन्दोलनको अङ्ग थिएनन् तथापि उहाँले हदबोध गरेका थिए कि भारतलाई स्वधिनता अनिवार्य हो। यो मार्ग पूर्व भाग्य निर्धारित थियो र एउटा महान सफलता निम्ति मार्ग प्रशस्त भयो अनि यसबारे तिनको कुनै पनि सन्देह थियो न।
- (b) पछिल्लो केही वर्षमा, पाश्चात्यमा जासूसी कहानीहरुमा धेरै परिवर्तन भई रहेका छन्। एक दशकदेखि अधिक अविधमा बाङ्गला पाठकहरुले फेलूदा र व्योमकेशका कहानीहरु पढ़ी आह्वादित भई रहेका छन्। तथापि यो सम्झना आवश्यक हो कि 'प्राइवेट डिटेक्टिव' नामक कुनै विषय सम्भवत: हुँदैन। कम से कम यस प्रकारका कुनै हत्या वा अन्य हिंसक अपराधहरुमा यसको सलाहको प्रचलन छैन। कुनै घटनाको अन्वेषण गर्नुका अधिकार पिन दिनु सक्तैन। अनुमितको बिना तिनीहरूलाई पिस्तौल र रिवाल्वरका प्रयोग गर्नुका अधिकार दिनु सक्तैन। यसले शबर दासगुप्तलाई प्रेरित गरे। कलकत्ता पुलिसको जासूसी र कार्यालयहरूमा प्रयोग भए। तिनका कार्यालय कोलकाताको लालबाजारमा पुलिस विभागमा हो। तिनको शरीर आकृति पुस्तकमा वर्णित लामो, बलबान, तन्दुरुस्तजस्तो थिएन, तर तिनी अत्यन्त दृढ्संकल्प, बुद्धिमान अनि निउर थिए। समस्त मानवीय दुर्बलताहरुबाट शबरलाई मुक्त राख्ने मेरो उद्देश्य थियो। मिदरा पिउनु हुँदैन, धूमपान गर्दैन, प्रेममा छैन, अविवाहित, कुनै परिवार छैन, आफ्नो सेवालाई उत्सर्गीकृत। तथापि शबर दासगुप्त कुर व्यक्ति हुइन, त्यो जीवनलाई हेर्न सकछ, अपराधीहरुलाई पिन सम्वेदनशीलातासँग हेर्न सकछ।

